



主日崇拜程序

2023 年 1 月 29 日

台語禮拜 (第一場-上午九點)

證道：吳富仁 牧師
司會：黃傳郡 長老
司琴：陳怡亨 姊妹

華語禮拜 (第二場-上午十一點)

證道：吳富仁 牧師
司會：陳伯延 執事
司琴：曹孟軒 姊妹

聖禮典

(奏樂)

司會.....宣召
會眾.....第 39 首.....聖詩
會眾.....(使徒信經).....信仰告白
司會.....第 10 篇.....啟應
司會.....祈禱

1. 來向耶和華歌唱

2. 喜樂泉源 拉法樂團

3. 愛中相遇

.....(使徒信經).....會眾
.....第 10 篇.....司會
.....司會

路加福音

司會 20 章 19~26 節 聖經
(和 113 頁, 現台譯 186 頁)

路加福音

司會 20 章 19~26 節 聖經
(和 113 頁)

聖歌隊.....當讚美主.....讚美
吳富仁牧師《上帝的歸給上帝》.....證道
會眾 求主將祢的話刻住在我心 回應詩
會眾 洗禮式 第 354 首 聖禮典
聖餐式 第 369 首

《上主的歸上主》.....吳富仁牧師
.....愛祢到底.....拉法樂團

吳富仁牧師.....就任式

陳素言.....奉獻
簡秀祝

陳素言
黃騰億

司會.....報告

司會

吳富仁牧師.....介紹代禱

吳富仁牧師

會眾.....第 400 首.....祝福差遣

會眾.....第 400 首

吳富仁牧師.....(阿們頌).....祝禱

吳富仁牧師

會眾.....殿樂默禱

會眾

司會.....平安禮

司會

奉獻詩：(華)虔誠奉獻我金銀，分文不為己留存，虔誠奉獻我才能，任隨主意來使用。

(台)此時阮到你聖殿，豈可白白受恩典，雖然報答極膚淺，願你鑒納阮所獻。

金句：(華)上帝就照着他的形像創造人，照着上帝的形像創造他們；他創造了他們，有男有女。

(台)上帝就照伊家己的形像創造人；伊照伊的形像創造個，有男有女。

創世紀 1 章 27 節

設立：主後 1885 年 11 月 1 日

電話：(03)332-4063

E-mail: typc@mail.typc.org.tw

會址：桃園區民生路 208 號

傳真：(03)334-1738

網址：www.typc.org.tw/ 教會網站

FB

LINE 官方帳號



一月份值週長執：余紀萍、(台)賴建益(華)黃騰億

服事內容	1月29日		2月5日		前週聚會統計			
場次	第一場		第一場	第二場	聚會	實體	線上	奉獻
時間	台語 9:00	華語 11:00	台語 9:00	華語 11:00				
講道人員	吳富仁牧師		鄔霈慈牧師		新春禮拜	150	22	17,331
司會	黃傳郡	陳伯廷	張春燕	穆桂瑛	華語	--	--	--
司獻	陳素言	陳素言	趙美珠	賴建益	合計	150	22	17,331
	簡秀祝	黃騰億	尹立芳	黃約瑟	主日學	--	--	--
獻詩	聖歌隊	敬拜團	聖歌隊	社青團契	下主日講道信息			
司琴	陳怡亨	曹孟軒	陳怡亨	邱慧玲	題目：一個新的世代			
招待	溫麗足	尹立芳	簡秀祝	陳明德	經文：路 20:27~44			
攝影音控	林富祥	張融	李政育	宋繼唐	宣召：詩 106:1			
投影片	蔡嘉哲	吳佩思	劉泰山	黎憶蘭	啟應：26			
主廚/洗菜洗碗	暫停		蔡乙汝	青溪/大有	聖詩：278、177(1-4節)、388			
插花	莊齡蓉		李明霞					

週間聚會				
團契	時間	內容及地點	主理者	前週聚會人數
社青團契		社：Tina 時間 學少：退修會	鄧亞宗	--
學青團契	六 02/04 19:00		賴和謙	--
少年團契			林悅	--
聖歌隊	日 08:10-08:40 日 11:00-12:00	詩歌練唱	王文蔭	14
松年團契	日 02/05 10:30	701室	吳富仁	--
婦女團契	日 02/26 13:00	預備公禱日及婦女主日	潘貴娥	--
夫婦團契	不定期聚會		黃文正	--
舞蹈班	六 03/04 08:30	六樓副堂(每週六上午)	簡沛翎	--
花藝班	六 03/04 10:00	705教室(每週六上午)	李明霞	--
日語班	六 03/04 13:30	705教室(每週六下午)	黃文光	--
桌球社	六 02/04 14:00	六樓副堂(每週六下午)	彭聖峯	--
敬拜歌唱訓練班	每月第二、四週六 晚上 6:30-7:50		王文蔭	--

主日學聚會/教育部課程					人數
班別	時間	課程內容	授課老師	地點	
國小班	日 01/29 10:00	愚蠢的財主	和謙	9樓	--
	日 02/05 10:00	天國的筵席	皿柔	主日學	
幼兒 A 班	日 01/29 10:00	照顧者	冠妃	9樓	--
	日 02/05 10:00	建造方舟(挪亞)	佳瑤	主日學	
國中 班	日 01/29 10:00	自我成長系列 2-別為小事抓狂	穆桂瑛	702 教室	--
	日 02/05 10:00	自我成長系列 2-父母的期待	彭家富		
進修班	日 01/29 10:00	暫停		703 教室	--
	日 02/05 10:00				
成人班 (查經班)	日 01/29 09:00	希伯來書 13 章	陳祖德	701 教室	--
	日 02/05 09:00				
進深課程 信仰造就班	日 01/29 13:00	暫停	陳祖德	705 教室	--
	日 02/05 13:00	福音論第 9 章			

小組聚會表

組名	小組長	時間	地點	人數
愛加倍小組	陳怡亨、任珍妮	每週一 上午 9:00	線上聚會	
保羅小組	簡 誠、李文圭、劉闊輝	每週二 晚上 8:00	線上聚會	
真理小組	王浩傑、邱慧玲	每週三 晚上 8:00	線上聚會	
溫馨小組	莊淑麗、林瑞淑、李秋香	每週三 晚上 8:00	線上聚會	
真愛小組	陳維明、吳秋虹	每週五 晚上 8:00	線上聚會	
恩慈小組	尹立芳、盧敏珍	每週五 晚上 8:00	線上聚會	
明恩小組	蔡乙汝、方秀碧、劉敏舟	每週六 晚上 7:00	線上聚會	
日語小組	王貞惠、黃文光	每週六 下午 1:30	教會 701 室	
山鶯小組	李振益、簡秀祝	週六不定期探訪、電話關懷		
盼望小組	李慶彰、陳瑞香、邱美玉	每週日 上午 10:30	教會 201 室	
心眼光小組	黃文正、黃傳郡	每週日 上午 10:30	2 樓新眼光	
迦勒小組	吳傳興、林武雄、楊灼華	每週日 上午 10:30	教會 701 室	
利河伯小組	張春燕、陳素言	每兩週聚會一次	教會 703 室	
恩典小組	蘇怡玲、柯明緯		教會 704 室	
磐石小組	林家 and 趙美珠	每週日 上午 10:30	教會 705 室	
平安小組	簡 誠、李文圭	每三個月一次	平安園	
福氣小組	簡 誠、李文圭	定期探訪代禱		
蒙恩小組	簡秀祝、王淑芳、朱美玲	不定期聚會分享		

1/22 主日奉獻明細

歡迎使用
信用卡奉獻 →



- 一、月定奉獻(本週小計: 18,300)
計 4 人
- 二、感恩奉獻(本週小計: 77,100)
計 12 人
- 三、新春奉獻(本週小計: 119,450)
計 72 人
- 四、得勝者奉獻收入(本週小計:1,000)
計 1 人
- 五、社青團契奉獻收入(本週小計:5,000)
計 1 人
- 六、學青團契奉獻收入(本週小計:5,000)
計 1 人
- 七、少年團契奉獻收入(本週小計:5,000)
計 1 人
- 八、其他指定奉獻收入(本週小計:6,000)
計 1 人
- 九、活動奉獻收入(本週小計:1,000)
計 1 人

【如需查詢奉獻明細，請洽教會辦公室 261~263】

消息報告

❖本主日(1/29)

1. ●舉行聖禮典，第一場(洗禮式、聖餐式)；第二場(聖餐式)，請兄姊預備心。
洗禮名單：成人洗-羅偉倫、羅珮文、傅俊霖。
2. ●補就任式，執事：劉泰山 / 敬拜團團長：張融。
3. ●【財務部會議】於中午 12:30 在 701 室召開，請部員出席參會。
4. ●【教育部會議】於下午 1:00 在 701 室召開，請部員出席參會。
5. ●本主日愛餐暫停。

❖下主日(2/5)

1. ●二月份值月長執，長老：張柏君 / 執事：黃文光(台)陳伯延(華)。
2. ●【二月份定期長執會】於第二場禮拜結束後在 701 會議室召開，請各部將報告交至辦公室彙整。
3. ●【小會】於長執會結束後在 701 會議室召開，請小會員出席參會。

❖教會消息

1. ●【財務部報告】因新年度更換新系統之故，請會友在各自奉獻袋上會友編號後面空白處寫上希望在週報奉獻明細上顯示〈姓名〉或〈編號〉，若未標註者一律顯示姓名，又因國稅局不受理雙人合併資料上傳，如需顯示 000 夫婦者請務必寫清楚歸帳人姓名。
2. ●65 歲以上 2 月份生日長者，請各區長向徐秀蓮幹事領關懷禮券，適時關懷探訪。

❖肢體消息

1. ●本會李罔惜姊妹(黃水金兄母親)，安息主懷享年 87 歲，1 月 28 日於雲林自宅舉行告別禮拜，請為遺族關心代禱。
2. ●本會陳高桃姊妹(陳清智兄母親)，安息主懷享年 93 歲，1 月 29 日下午 2 點將於桃園教會舉行告別禮拜，請關心代禱安慰遺族。

❖代禱事項

1. 為教會弟兄姊妹身體健康平安代禱：潘秀義、陳六助、許阿美、梁蔡錦葉、吳惠婉、李娟秋、陳美智、黃美芬、黃張罵、陳枝妙、陳阿全、簡褚桂花、卓徐幼、陳林月嬪、吳振昌(肺腺癌~吳麗鈴父親)、李曼瑛、許明嬌、陳高桃、李金鑾、羅能松、薛麗華、孟貴櫻、賴嘉俊(長庚病房)、陳怡亨。
2. 為自己和家人在歲末時刻數算神的恩典，期許新的一年順遂平安。
3. 為臺灣國家安全、經濟生活、防疫和政治民主。

猶太人的新年——贖罪日

大家平安，新年恭喜！台灣與中國的新年，鞭炮聲總放不停，求的是平安與發財。但你知道猶太人如何過新年呢？猶太人的新年，約在新曆的9月「提斯利月」。節期從日落起，聖殿上的祭司「吹角」開始，當吹出一聲長號，呼召百姓進入10天的節期。在第10天前沒有歡慶，每個人在節期間要反省、認罪，調整自己好面對上帝。猶太人相信：「10天認罪，將決定人在來年的命運」，他們認為，這段悔改認罪期間，提供人一個影響上帝心意的機會，也讓人向上帝求告。透過一年一次個人與群體的「靈魂清算」，自我省思，透過共同的禱告獻祭，記取過去錯誤，向上帝求討赦免，盼望用新的人與心，迎向新的一年。生命冊在這天作年結。猶太人新年煙火一連施放10天，每次只一響，象徵將自己內心燒燬，他們形容炮聲是「煎熬自己的心靈」。

第10天「贖罪日」是慶典高潮。詩篇81篇就是猶太人新年慶典吟唱的詩歌，「當在新月和滿月——我們過節的日期吹角，」（詩81:3）他們吹角邀請大家敬拜上帝，猶太人的新年——贖罪日，是向上帝認罪之日。透過獻祭、禱告與敬拜。當人願意在上帝面前，講出自己真實心聲，承認、告白自己過失，會產生力量，活出新的生活，進入新的救恩。我們不是猶太人，不用過猶太人的新年，但可以學習。牧師不吹角，只能用講道呼籲，若你願意，在新的一年里即將展開時，在上帝面前，承認自己的罪，求討憐憫，或許就能領到這種——比紅包還好的祝福，在新的一年里，去經歷祂所賜給我們的恩典。

福音——是喜劇，或悲劇？

美國著名的作家、長老會牧師布赫納（Frederick Buechner, A. D. 1926~2022）曾在演講說：「福音在成為好消息前，是壞消息。它宣告——人是罪人，他的心思邪惡，當他惶恐、沮喪望向鏡子時，會看見自己至少八分是懦夫、騙子、邋邋鬼——這是悲劇。但福音同時宣告，無論如何他是蒙愛，獲得赦免，被當成寶貝，有人願意為他流血捨命——這是喜劇。但這又如何？邋邋鬼即便在罪中蒙愛、獲赦免，但其罪與邋邋的本質，讓他不斷的拒絕這份愛與赦免，因他不信這套，或拒絕這套，或根本不在乎。」

就像布赫納所說，福音是喜劇或悲劇，對我們而言，有賴於在何時與何地聆聽與經歷，這也出現在聽耶穌說故事的群體中。當耶穌在聖殿教導時，有兩種聽眾，一種是跟隨祂的百姓，另一種是宗教領袖。宗教領袖質疑耶穌是誰，誰授權祂到聖殿撒野！耶穌回應他們的方式，是說一個故事，來說明自己的身份與權柄。雖然耶穌說故事的對象是百姓，但他們在一旁聆聽，最後他們都聽出這故事的玄機！「文士和祭司長看出這比喻是指着他們說的，當時就想要下手拿他，只是懼怕百姓。」（路20:19）因此，這故事耶穌意有所指，要警告那些渴望擁有地位與權力的人。

在耶穌的時代，只有少數人擁有土地。地主需要大量的勞動力耕種，因此園主與園戶相互需要，若園主太過剝削，園戶還可轉投他人，因此往往地主需要讓步，才能互得利益。但耶穌說的故事，卻令人不安。「耶穌用這個比喻對百姓說：有人開墾了一個葡萄園，租給園戶，就出外遠行，去了許久。」（路20:9）要遠行的園主，

把葡萄園租給園戶。在聖經中，葡萄園常被喻為以色列或上帝的百姓（詩 80:8、賽 5:1~2; 27:2~3、耶 2:21、結 15、何 10:1）。當時地主與園戶，通常會事先講定，未來部份的收成，要給地主當租金。因此，「到了時候，他打發一個僕人到園戶那裏去，叫他們把園中當納的果子交給他；園戶竟打了他，叫他空手回去。」（路 20:10）第一個僕人被打，園主再差第二個去，他也被打、還被侮辱。園主再派第三個，甚至被打傷。

當耶穌問這群宗教領袖時說：「約翰的洗禮是從天上來的，還是從人間來的呢？」（路 20:4）因此，耶穌透過這故事明明指出，主人不斷差僕人去收租，就像是上主歷代不斷差先知，要來提出警告與提醒。上主要在葡萄園收取當納的果子，就是宗教領袖與以色列百姓，擁有與悔改之心相稱的行為。然而卻遇到一群無法無天的惡徒，拒絕先知，不願交出果子，讓他們空手回去。

上主之子

「葡萄園主說：『我要怎麼做呢？我要打發我的愛子去，或許他們會尊敬他。』」（路 20:13）園主很天真也很慷慨，打出最後一張王牌，差愛子——葡萄園的繼承人，心想他身份尊貴，必得尊敬。「可是，園戶看見他，彼此說：『這是承受產業的。我們殺了他，產業就歸我們了！』於是他們把他扔出葡萄園外，殺了。」（路 20:14~15A）園主對園戶的期待完全落空，他差愛子去，反而使得園戶用暴力手段圖謀產業。園戶並未擁有葡萄園，只是受託管理，他們有權得到自己應得的，但他們卻將把自己當主人，逐出主人所差僕人，甚至使用暴力，想奪取所有權。「這樣，葡萄園主要怎麼處置他們呢？他要來除滅那些園戶，將葡萄園轉給別人。聽見的人說：『絕對不可！』」（路 20:15B~16）在耶穌的時代，富有的園主經常擁有私人部隊，即便沒有軍隊，錢也能請統治階級派兵解決，因此，違反協議，會像這群園戶，面臨快速殘酷除滅，一旁聽故事的人都大喊：絕對不可！偏偏他們心硬，惹來大禍臨頭。

親愛的朋友，表面上讀起來，主人若早點採取必要手段，就不會白白犧牲這麼多人，這麼多僕人，甚至連自己的兒子都被殺，怎麼想都不覺得，這是身為主人或父親該有的作為。但這正是這故事要告訴我們的，憐憫的上主，願為我們犧牲，他願意犧牲僕人，甚至自己的兒子，這些犧牲看似愚昧不智，但到最後，他還是願意相信我們，會意識到自己的罪，會回心轉意歸向他，因此，他才願意持續不斷的行動。雖然上主愛我們，相信我們，然而，那些不斷拒絕這份愛與赦免的邇邇鬼，甚至利用這份愛與信任，背棄、圖謀產業、自居是主的人有禍了！

出人意料的救贖

「耶穌看着他們，說：『那麼，經上記着：『匠人所丟棄的石頭已作了房角的頭塊石頭。』這是甚麼意思呢？』（路 20:17）耶穌引用詩篇 118 篇 22 節，這是逾越節期間頌唱的希利詩歌，符合節期；更切合耶穌在故事最後要說，上主之子的命運，不是無奈與悲慘終局，而是上主出人意料的救贖，就像詩人在詩中描述的義人，耶穌雖被拒絕、被殺，但他就像沒眼光的石匠所丟棄的石頭，成為建築物最重要的基石。「凡跌在那石頭上的，一定會跌得粉碎；那石頭掉在誰的身上，就要把誰壓得稀爛。』（路 20:18）若沒眼光認出，必因他跌倒，拒絕他的人將遭審判，這審判是用石頭掉到身上的方式出現。

羅馬皇帝凱撒，當時在錢幣上宣揚他之名字與身份——神之子，高舉「羅馬和平」(Pax Romana)——表面和平的標語，骨子裡則是聽我則和平，不聽則打壓、殺戮。然而，這不是耶穌帶來的救贖，祂是上主之子，祂帶來真正的平安；耶穌復活，是上主證明，祂就是那出人意料的救贖。誠如保羅所說：「這智慧，今世有權有位的人沒有一個知道，若知道，他們就不會把榮耀的主釘在十字架上了。」(林前 2:8) 這世界以為暴力可以強奪權位，但將耶穌釘上十架的權勢不了解，如此做反而成就上主的心意；保羅甚至解讀，十字架是上主用來使執政掌權者投降的武器，耶穌死在十架上，戰勝了用殘暴毀滅方式，想獨佔上主所造美好家園的權勢者。上主的國度藉此建立，祂廢黜世上王權，取代的不是相同本質的王權，是一個以僕人力量為力量，以愛為核心的王國。

陳新吉的故事——馬鞍藤的春天

1963年陳新吉22歲，是台灣還在「寧可錯殺，不輕易放過」的白色恐怖時期。當兵期間，因與台中一中同學聚餐，被捕入獄。當時用連續謊言辦案，不認罪就刑求，認罪後還要指認其他的人，把朋友拖下水。陳新吉因此受牽連，被捕時，遭連續刑求，當時無助的他向上帝禱告：「上帝啊，我快受不了啦！」他突然聽見一個微小聲音：「你身上的苦難，是我愛你的印記」，因此撐過五年的牢獄。1968年，27歲的陳新吉出獄，又是另一苦難的開始，「我媽媽在街上找了我2年，大家都知道，那個瘋婆子在找她兒子，到處問，你有看到阿吉仔沒？你有看到我家的孩子？」但當他回家，媽媽卻不認得他，「媽媽後來精神失常」。「親友們疏遠我，3個哥哥不敢接近我」，他的哥哥在電力公司上班，怕丟掉飯碗，很害怕，「一直到現在都很少聯絡，大哥要我出來後，小心自己言行，不要再惹麻煩」。他因「白色印記」找不到工作，只好到台北橋打零工，做清潔工、抬過棺材，歷經無數次拒絕、挫折後，絕望到想自殺。32歲的他跑到竹南海邊想跳海，步入海水時，看見西邊落日彩霞，「啊！太陽下山了，還那麼美？」他深覺這是上帝給他的旨意，於是，他有一種頓悟，「我要像落日一樣，把我的落日餘暉，照亮那段黑暗的歷史，勇敢面對人生與挑戰」。那年代沒人敢與政治犯來往。35歲的他，隱藏過去認識妻子，成家立業。但20多年來，不敢向妻子提起獄中的事。只能不停偷偷地寫，在每個失眠夜晚，寫下那些，他認為不該被遺忘的故事。2000年他領到補償金，就自費把書印出來，送給獄友們，送不完的就藏床底下。直到妻子打掃時發現，才知道，原來自己枕邊人，是白色恐怖的受難者。

成家給他足夠安全感，基督教信仰更給他勇氣，於是，他開始把那些苦難被關的日子，發生一則一則故事說出來，寫出來，上帝給他很好的記憶力，當他言說，書寫，歌唱時，感動了許多人，最終他真像當時與獄友約定，出來後，把故事說出來的那個人。他是我在中壢教會所遇到難忘的面孔之一，他的自傳——馬鞍藤的春天，由國家人權博物館出版。美國詩人瑪雅·安姬婁(Maya Angelou)在柯林頓就職典禮中，讀出她寫的詩：「抬起你的臉，深刻許下一個受祝福的願望，在這個為你們開始美麗明亮的清晨。雖我們過去的歷史充滿傷痕，無法消除，但我們若能用勇氣去面對，就不用再經歷。」親愛的朋友，若我們能勇敢悔悟，並向上帝許下願望，或許就不用像以色列人，繞著曠野多走四十年的冤枉路，讓自己扭曲的歷史傷痕，折磨傷害。而是行在新的年、新的路上，行在上帝要賜福應許我們的土地上。

主日講道大綱《上帝的歸給上帝》

1. 猶太人的王

2. 權柄的爭執

3. 耶穌的實物教學

4. 上主的歸上主

5. 讓我們潔淨所在之處

問題分享：

1. 您同意掌握權力會導致腐敗這種說法嗎？
2. 政治立場與宗教有衝突嗎？你曾因此而與人起衝突或口角嗎？
3. 如何使我生命中屬上主的歸給祂呢？

本主日經文 路加福音 20 章 19~26 節

(華語和合本/新約 113 頁)

^{20:19} 文士和祭司長、看出這比喻是指著他們說的、當時就想要下手拿他、只是懼怕百姓。²⁰ 於是窺探耶穌、打發奸細裝作好人、要在他的話上得把柄、好將他交在巡撫的政權之下。²¹ 奸細就問耶穌說、夫子、我們曉得你所講所傳都是正道、也不取人的外貌、乃是誠誠實實傳上帝的道。²² 我們納稅給該撒、可以不可以。²³ 耶穌看出他們的詭詐、就對他們說、²⁴ 拿一個銀錢來給我看、這像和這號是誰的、他們說、是該撒的。²⁵ 耶穌說、這樣、該撒的物當歸給該撒、上帝的物當歸給上帝。²⁶ 他們當著百姓、在這話上得不著把柄、又希奇他的應對、就閉口無言了。

(現代台語譯本 2021 版/新約 186 頁)

^{20:19} 彼時、經學教師及祭司長知影耶穌講此個譬喻是啲指佢、就想欲當場下手掠耶穌、不過驚眾人。²⁰ 所以、佢就尋機會、派密探假做老實人、欲掠耶穌的話縫、將伊交互總督通用伊的權柄依法辦理。²¹ 諸個密探來問耶穌講：「老師、阮知你所講所教示的攏真著、無偏心、只有忠實教示上帝的道理。²² 阮納稅互羅馬皇帝凱撒有合律法無？」²³ 耶穌看出佢的詭計、就對佢講：²⁴ 「提一個銀幣互我看。這有什麼人的像及字號？」佢應講：「凱撒的。」²⁵ 耶穌就對佢講：「按呢、凱撒的物互凱撒；上帝的物互上帝。」²⁶ 佢佇公眾面前掠詹著耶穌的話縫、閣伊的應答互佢真著驚、就恬去。